



DEEBOT X5 OMNI

Manual de instrucțiuni

Pentru a vizualiza manualul de instrucțiuni în alte limbi, vizitați: <https://www.ecovacs.com>.

Instrucțiuni importante privind siguranța

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA

Când utilizați un aparat electric, trebuie să adoptați întotdeauna măsuri de precauție de bază, inclusiv următoarele:

CITIȚI TOATE INSTRUCȚIUNILE ÎNAINTE DE A UTILIZA ACEST APARAT PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI

1. Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de cel puțin 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe doar dacă sunt supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului și dacă înțeleg pericolele conexe. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea nu trebuie să fie efectuate de către copii ne-supravegheați.
2. Eliberați zona care trebuie curățată de obstacole. Îndepărtați de pe podea cablurile de alimentare și obiectele mici care ar putea împiedica aparatul. Îndoțiți franjurile covoarelor sub baza acestora și ridicați de pe podea obiecte precum perdelele și fețele de masă.
3. Dacă există o întrerupere în zona de curățare din cauza unei trepte sau a unei scări, trebuie să utilizați aparatul astfel încât să vă asigurați că poate detecta treapta fără a cădea peste margine. Poate fi necesară amplasarea unei bariere fizice pe margine, pentru a evita căderea unității. Asigurați-vă că bariera fizică nu creează un pericol de împiedicare.
4. Utilizați doar în conformitate cu instrucțiunile descrise în acest manual. Utilizați exclusiv atașamente recomandate sau comercializate de producător.
5. Asigurați-vă că tensiunea sursei de alimentare corespunde cu tensiunea marcată pe stația de andocare.
6. EXCLUSIV pentru uz casnic LA INTERIOR. Nu utilizați aparatul la exterior, în medii comerciale sau industriale.
7. Utilizați exclusiv bateria reîncărcabilă originală și stația de andocare furnizate de producător împreună cu aparatul. Este interzisă utilizarea bateriilor nereîncărcabile.
8. Nu utilizați fără coșul pentru praf și/sau filtre.
9. Nu utilizați aparatul într-o zonă în care există lumânări aprinse sau obiecte fragile.
10. Nu utilizați în medii extrem de calde sau reci (la temperaturi sub -5 °C/23 °F sau peste 40 °C/104 °F).

11. Țineți părul, hainele largi, degetele și toate părțile corpului la distanță de deschideri și piesele mobile.
12. Nu utilizați aparatul într-o încăpere în care doarme un bebeluș sau un copil.
13. Nu utilizați aparatul pe suprafețe ude sau pe suprafețe cu apă stagnantă.
14. Nu utilizați aparatul pentru a strânge obiecte mari, cum ar fi pietre, bucăți mari de hârtie sau orice alt obiect care ar putea obtura aparatul.
15. Nu utilizați aparatul pentru a strânge materiale inflamabile sau combustibile, cum ar fi benzină, toner de imprimantă sau copiator și nu îl utilizați în zone în care ar putea fi prezente astfel de materiale.
16. Nu utilizați aparatul pentru a strânge obiecte care ard sau scot fum, cum ar fi țigări, chibrituri, cenușă fierbinte sau alte materiale care ar putea provoca incendii.
17. Nu introduceți obiecte în admisia de aspirare. Nu utilizați aparatul dacă admisia de aspirare este obturată. Păstrați admisia fără praf, scame, păr sau alte materiale care ar putea reduce circulația aerului.
18. Aveți grijă să nu deteriorați cablul de alimentare. Nu trageți și nu transportați aparatul sau stația de andocare ținându-le de cablul de alimentare, nu utilizați cablul de alimentare pe

post de mâner, nu închideți o ușă prinzând cablul de alimentare și nu trageți cablul de alimentare peste margini sau colțuri ascuțite. Nu treceți cu aparatul peste cablul de alimentare. Țineți cablul de alimentare departe de suprafețe fierbinți.

19. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie să fie înlocuit de producător sau de către un agent de service, pentru a evita pericolele.
20. Nu utilizați stația de andocare dacă este deteriorată. Sursa de alimentare nu trebuie reparată și nu mai trebuie utilizată dacă este deteriorată sau defectă.
21. Nu utilizați aparatul dacă priza sau cablul de alimentare sunt deteriorate. Nu utilizați aparatul sau stația de andocare dacă nu funcționează corect, dacă a fost scăpat(ă) pe jos, deteriorat(ă), lăsat(ă) la exterior sau dacă a intrat în contact cu apa. Trebuie să fie reparat de producător sau de către un agent de service, pentru a evita pericolele.
22. DEZACTIVAȚI butonul de alimentare înainte de a curăța aparatul sau înainte de a efectua operații de întreținere la acesta.
23. Ștecherul trebuie scos din priză înainte de a curăța sau de a efectua operații de întreținere la stația de andocare.

24. Scoateți aparatul din stația de andocare și **DEZACTIVAȚI** butonul de alimentare de pe aparat înainte de a scoate bateria în vederea eliminării aparatului.
25. Înainte de a elimina aparatul, bateria trebuie scoasă și eliminată respectând normele și regulamentele locale.
26. Eliminați bateriile uzate în conformitate cu normele și regulamentele locale.
27. Nu incinerati aparatul chiar dacă este grav deteriorat. Bateriile pot exploda în foc.
28. Scoateți din priză stația de andocare dacă nu o veți utiliza o perioadă îndelungată de timp.
29. Aparatul trebuie să fie utilizat respectând indicațiile din acest Manual de instrucțiuni. Compania Ecovacs Home Service Robotics nu poate fi trasă la răspundere pentru daunele sau vătămările cauzate de utilizarea incorectă.
30. Robotul conține baterii care trebuie să fie înlocuite numai de persoane calificate. Pentru a înlocui bateria robotului, contactați Serviciul de Asistență pentru Clienți.
31. În cazul în care robotul nu va fi utilizat o perioadă îndelungată de timp, opriți-l în vederea depozitării și scoateți stația de andocare din priză.
32. **AVERTISMENT:** Pentru a reîncărca bateria, utilizați exclusiv unitatea de alimentare detașabilă CH2358 furnizată împreună cu aparatul.

Tipul de baterie litiu potrivită pentru CH2358 este de max. 8 celule, tensiune nominală max. c.c. 14,4 V, capacitate nominală 5900 mAh. Bateria trebuie îndepărtată și eliminată conform legilor și reglementărilor locale, înainte de a elimina aparatul.

Pentru a respecta cerințele privind expunerea la radiații de radiofrecvență (RF), trebuie să se mențină o distanță de separare de cel puțin 20 cm între acest dispozitiv și persoane în timpul utilizării dispozitivului.

Pentru a asigura conformitatea, operațiunilor la o distanță mai mică decât aceasta nu sunt recomandate. Antena utilizată pentru acest transmițător nu trebuie poziționată împreună cu alte antene sau transmițătoare.

Actualizare dispozitiv

De obicei, unele dispozitive sunt actualizate de două ori pe lună, dar nu mereu atât de regulat. Unele dispozitive, în special cele care au fost puse în vânzare în urmă cu mai mult de trei ani, se vor actualiza doar dacă se găsește și se remediază o vulnerabilitate critică.

	Transformator de separare de siguranță, rezistent la scurtcircuit
	Sursă de alimentare mod comutare
	Pentru utilizare exclusiv la interior
	Curent continuu
	Curent alternativ
	Atenție: suprafață fierbinte
	Acest produs respectă directivele CE aplicabile.
	Citiți instrucțiunile înainte de încărcare.
	Polaritatea portului de încărcare
	Siguranță fuzibilă temporizată în miniatură

Pentru țări UE

Pentru informații referitoare la Declarația de conformitate UE, vizitați <https://www.ecovacs.com/compliance>.



Eliminarea corectă a acestui produs

Acest marcaj indică faptul că produsul nu trebuie să fie eliminat împreună cu alte deșeuri menajere în UE. Pentru a evita eventualele daune asupra mediului înconjurător sau sănătății oamenilor ca urmare a eliminării necontrolate a deșeurilor, reciclați produsul în mod responsabil, susținând re folosirea durabilă a resurselor materiale. Pentru a recicla dispozitivul uzat, folosiți sistemele de returnare și colectare sau contactați distribuitorul de la care ați achiziționat produsul. Aceștia pot recicla în siguranță produsul. Funcția de supraveghere de la distanță este destinată în mod absolut pentru utilizarea privată, în locuri nepublice, proprietate privată, și este prevăzută doar pentru auto-protecție și control unic. Țineți seama de obligațiile legale locale ce decurg din protecția datelor în cazul utilizării. Nu este permisă supravegherea locurilor publice, mai ales cu intenții clandestine și/sau din partea angajatorului, fără motive justificate. Astfel de utilizări nejustificate se realizează exclusiv pe riscul și cu responsabilitatea utilizatorului.

Declarația de conformitate a Uniunii Europene

Informații privind eliminarea pentru utilizatorii de deșeuri de echipamente electrice și electronice



Acest simbol pe produs sau pe ambalajul acestuia indică faptul că produsele electrice și electronice uzate nu trebuie amestecate cu deșeurile municipale nesortate. Pentru a fi tratate adecvat, este responsabilitatea dvs. să eliminați echipamentul uzat, asigurând returnarea lui la puncte de colectare desemnate.

Eliminarea corectă a acestui produs va contribui la economisirea de resurse valoroase și la prevenirea oricăror potențiale efecte negative asupra sănătății umane și asupra mediului, care altfel ar putea apărea din manipularea necorespunzătoare a deșeurilor.

Pentru a returna dispozitivul uzat, utilizați sistemele de returnare și colectare sau contactați distribuitorul de unde a fost achiziționat produsul, care este gratuit, contactați autoritatea locală pentru detalii suplimentare despre cel mai apropiat punct de colectare desemnat.

Se pot aplica sancțiuni pentru eliminarea incorectă a acestui deșeu, în conformitate cu legislația națională.

Informații privind eliminarea pentru utilizatorii de baterii uzate



Acest simbol indică faptul că, la sfârșitul duratei lor de viață, bateriile și acumulatorii nu trebuie amestecate cu deșeurile municipale nesortate. Implicarea dvs. este o parte importantă a efortului de a minimiza impactul bateriilor și acumulatorilor asupra mediului și asupra sănătății umane. Pentru o reciclare adecvată, puteți returna acest produs sau bateriile sau acumulatorii pe care îi conține furnizorul dvs. sau la un punct de colectare desemnat, care este gratuit.

Eliminarea corectă a acestui produs va contribui la economisirea de resurse valoroase și la prevenirea oricăror potențiale efecte negative asupra sănătății umane și asupra mediului, care altfel ar putea apărea din manipularea necorespunzătoare a deșeurilor.

Se pot aplica sancțiuni pentru eliminarea incorectă a acestui deșeu, în conformitate cu legislația națională. Există sisteme de colectare separate pentru acumulatori și baterii uzate.

Eliminați bateriile și acumulatorii în mod corect, la centrul local de colectare/reciclare a deșeurilor din comunitatea dvs.

Directiva privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase

Prin prezenta, Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. declară că întregul produs, inclusiv piesele (fire, cabluri, ș.a.), respectă cerințele Directivei 2011/65/UE și ale Directivei delegate (UE) 2015/863 a Comisiei, de modificare, privind restricția de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice („RoHS reformare” sau „RoHS 2.0”).

Directiva privind echipamentele radio

Prin prezenta, Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. declară că produsul prezentat în această secțiune respectă cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei 2014/53/UE privind echipamentele radio.

Reprezentant autorizat pentru Europa:

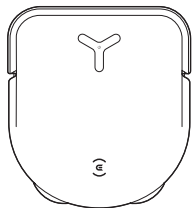


ECOVACS Europe GmbH
Holzstrasse 2 | D-40221 Düsseldorf | Germany

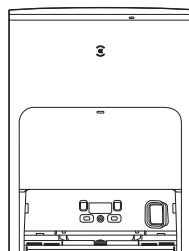
Prin prezenta, Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. declară că produsul respectă cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei 2011/65/UE, ale Directivei delegate (UE) 2015/863 a Comisiei, de modificare, și ale Directivei 2014/53/UE privind echipamentele radio.

Declarația de conformitate poate fi consultată la adresa:
<https://www.ecovacs.com/compliance>.

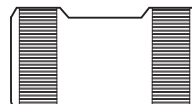
Conținutul ambalajului



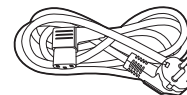
Robot



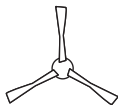
Stație OMNI



Bază



Cablu de alimentare



Peria laterală



Manual de instrucțiuni

Notă:

- Figurile și ilustrațiile sunt oferite doar cu titlu exemplificativ și pot diferi de aspectul efectiv al produsului. Designul și specificațiile produsului sunt supuse modificărilor fără preaviz.

Diagramă de produs

1 Robot

Butonul de pe DEEBOT

Apăsare scurtă: Pornire/Pauză

Apăsare lungă timp de 3 sec: Întoarcere pentru încărcare

Senzor
3D True Detect

Capac superior

Modul laser d-ToF

Senzori anticoliziune
și bară de protecție

2 Vedere de jos

Senzori anti-cădere

Peria laterală

Senzor de detecție
covoare

Buton deblocare
perie

Roată universală

Perie principală

Roți motrice

Senzori anti-cădere

Lavete mop lavabile

3 Buton RESET

Revenire la setările implicite: Mențineți apăsat butonul RESET timp de 5 secunde. După ce auziți mesajul vocal, muzica de pornire va fi redată și robotul va fi restabilit la setările implicite.

Buton de
alimentare
"I"=PORNIT
"O"=OPRIT

Indicator de stare Wi-Fi/
Buton de resetare

Contacte de încărcare

Port de umplere
cu apă

Senzor de margini

4 Coș pentru praf

Port de eliminare a prafului

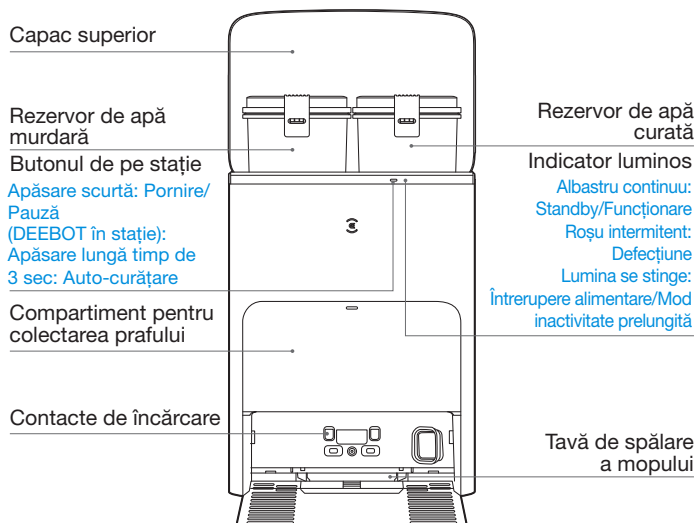
Mâner coș
pentru praf

Plasă filtru

Filtru

Buton deblocare

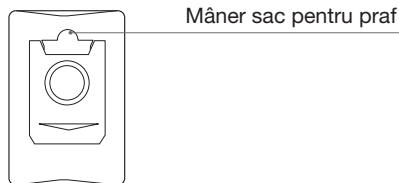
5 Stație (față)



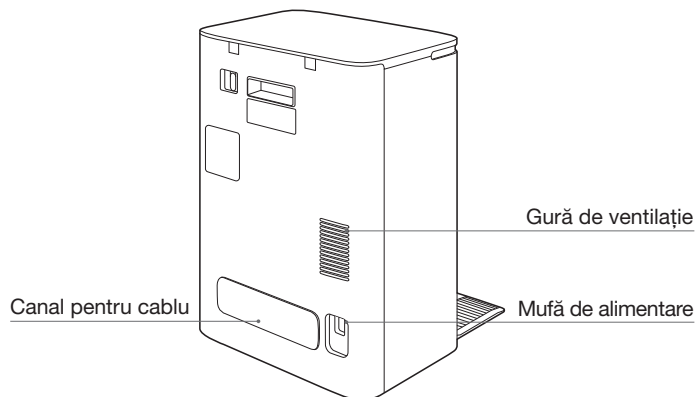
Notă:

- Dacă lumina indicatoare clipește în roșu, verificați aplicația ECOVACS HOME App pentru detalii privind defecțiunea.
- Ștergeți contactele de încărcare ale stației OMNI cu o lavetă uscată dacă robotul nu se poate încărca.

6 Sac pentru praf



7 Stație (spate)



Notă:

- Compatibil cu modulul automat de umplere cu apă/de scurgere de la ECOVACS. Dacă doriți să-l achiziționați, vizitați aplicația ECOVACS HOME sau <https://www.ecovacs.com>.

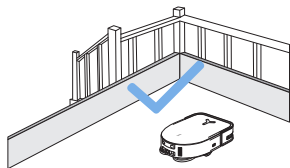
Senzori

Nume	Descriere funcție
Modul laser d-ToF	Cu tehnologie Laser Ranging (scanare laser) - măsoară distanța dintre DEEBOT și împrejurimi prin diferența de timp de reflexie, poate cartografia în funcție de obiectele din jur, în timp ce DEEBOT se mișcă. Detecție de 10m.
Senzor 3D TrueDetect	Senzorul emite raze infraroșii și receptează lumina reflectată de la obstacolele din fața lui. Cu tehnologie Infrared Ranging (scanare infraroșu) - măsoară distanța dintre DEEBOT și împrejurimi folosind metoda triunghiurilor asemenea, poate identifica și evita obstacolele din apropiere. Detecție de 0,8m.
Senzor anti-cădere	Cu tehnologie Infrared Ranging (scanare infraroșu) - detectează distanța dintre partea inferioară a DEEBOT și sol cu ajutorul senzorului infraroșu din partea inferioară, DEEBOT nu se va deplasa înainte atunci când există scări în față (de exemplu: Înălțimea terenului alb este mai mare de 55 mm. Înălțimea terenului negru este mai mare de 30 mm.) sau când distanța identificată o depășește pe cea actuală, realizându-se funcția anti-cădere.
Senzor de detecție covoare	Sonda cu ultrasunete poate emite unde ultrasonice cu o frecvență de 300KHZ. Energia undelor ultrasonice este absorbită de covor. Dacă energia reflectată este sub limită, DEEBOT recunoaște prezența covorului.
Senzori anticoliziune	Când semnalul transmis este blocat de un obstacol, receptorul de semnal nu va putea primi semnalul. Urmând acest principiu, DEEBOT va evita obstacolele când se ciocnește de ele.
Senzor de margini	Măsurând distanța prin infraroșu, DEEBOT poate detecta distanța dintre el și obiectele din dreapta lui. Când există un perete sau un obstacol în dreapta lui, DEEBOT va efectua curățarea de margine, pentru a nu omite vreun loc și a evita ciocnirile.

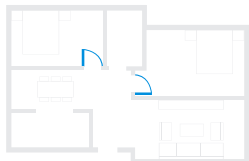
Note înainte de curățare



Ordonati zona care va fi curățată, așezând mobila, cum ar fi scaunele, la locul său.



Poate fi necesară amplasarea unei bariere fizice la marginea zonei de cădere, pentru a evita căderea unității de pe margine.



În timpul primei utilizări, asigurați-vă că ușa fiecărei încăperi este deschisă, pentru a ajuta robotul DEEBOT să exploreze complet locuința.



Îndepărtați de pe podea obiectele, precum cablurile, hainele și papucii etc., pentru a îmbunătăți eficiența de curățare.



Înainte de a utiliza produsul pe un covor cu margini cu ciucuri, pliați marginile covorului dedesubtul acestuia.



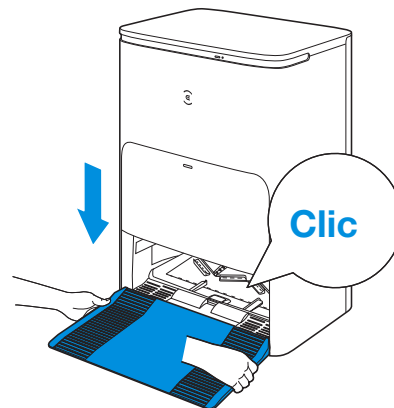
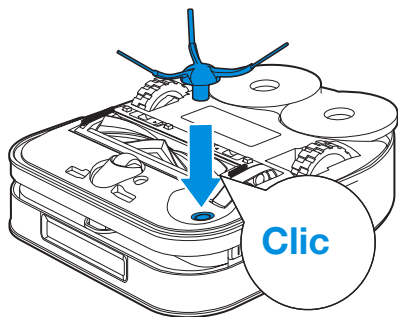
Nu staționați în spații înguste, cum ar fi holurile și asigurați-vă că nu blocați senzorul d-ToF.

Pornire rapidă

Înainte utilizare, îndepărtați toate materialele de protecție.

Instalare

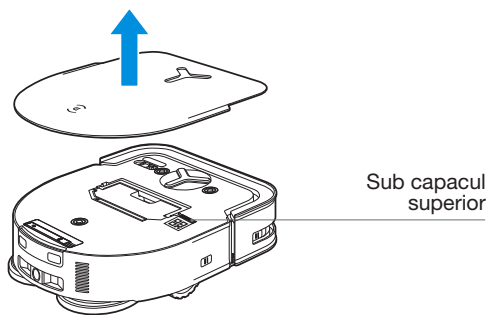
Sunetul Clic indică o instalare corectă.



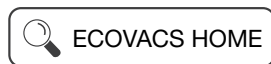
Descărcați aplicația ECOVACS HOME

Pentru a vă bucura de toate funcțiile disponibile, este recomandat să controlați robotul DEEBOT cu ajutorul aplicației ECOVACS HOME.

1. Scanați codul QR Code de sub capacul superior pentru a descărca aplicația.



2. Căutați ECOVACS HOME pentru a descărca aplicația.



Conectarea DEEBOT cu aplicația

1.Prin Bluetooth: Porniți robotul DEEBOT și Bluetooth-ul telefonului mobil. Permiteți aplicației să obțină permisiunea Bluetooth-ului de pe telefonul mobil. Atingeți  sau  în aplicație. Aplicația va găsi automat robotul din apropiere. Sau scanați codul QR pentru a intra în modul de distribuire prin Bluetooth.

2.Prin Wi-Fi: De asemenea, puteți alege să conectați DEEBOT la aplicație prin alte metode, conform instrucțiunilor de pe pagina aplicației.

Notă: Conectați-vă prin Bluetooth pentru o experiență mai bună.

Cerințe privind rețeaua Wi-Fi:

- Folosiți o rețea mixtă de 2,4 GHz sau 2,4/5 GHz.
- Routerul dvs. acceptă protocolul 802.11b/g/n și IPv4.
- Nu folosiți un VPN (Rețea privată virtuală) sau un server Proxy.
- Nu folosiți o rețea ascunsă.
- WPA și WPA2 ce utilizează criptare TKIP, PSK, AES/CCMP.
- WEP EAP (protocol de autentificare corporativă) nu este acceptat.
- Utilizați canalele Wi-Fi 1-11 în America de Nord și canalele 1-13 în afara Americii de Nord (consultați agenția de reglementare locală).
- Dacă folosiți un dispozitiv de extensie/repetor de rețea, numele rețelei (SSID) și parola sunt la fel ca pentru rețeaua principală
- Activați WPA2 pe router.

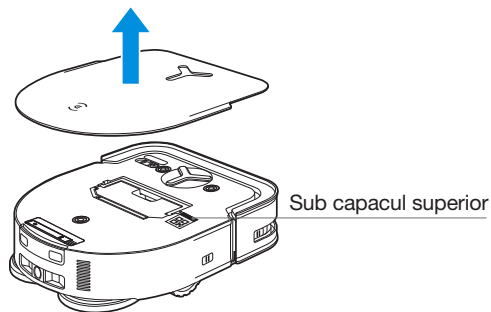
Indicator luminos Wi-Fi

	Alb intermitent lent	Deconectat de la Wi-Fi
	Alb continuu	Conectat la Wi-Fi

Rețineți că realizarea funcțiilor inteligente, precum pornirea de la distanță, comenzile vocale, setările de afișare și control a hărților 2D/3D, și curățarea personalizată (în funcție de diferite produse) impune descărcarea și utilizarea aplicației ECOVACS HOME, care este actualizată constant. Trebuie să vă exprimați acordul privind Politica noastră de confidențialitate și Acordul utilizatorului înainte să putem procesa unele dintre informațiile dvs. de bază și necesare și să vă permitem să utilizați produsul. Dacă nu vă exprimați acordul privind Politica noastră de confidențialitate și Acordul utilizatorului, unele dintre funcțiile inteligente sus-menționate nu vor putea fi realizate prin aplicația ECOVACS HOME, dar veți putea folosi în continuare funcțiile de bază ale acestui produs pentru funcționarea manuală.

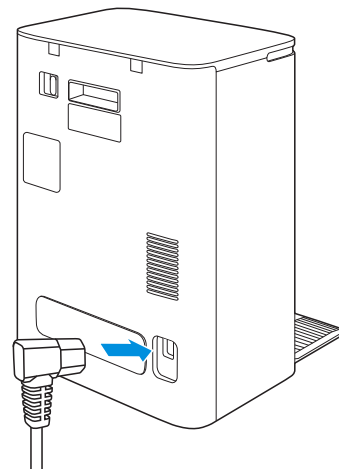
Obțineți versiunea completă a manualului de instrucțiuni

Scanați codul QR Code de sub capacul superior.



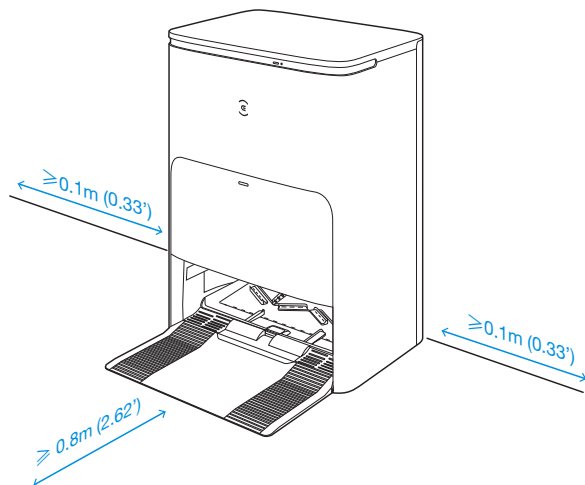
Încărcați DEEBOT

1 Asamblați stația



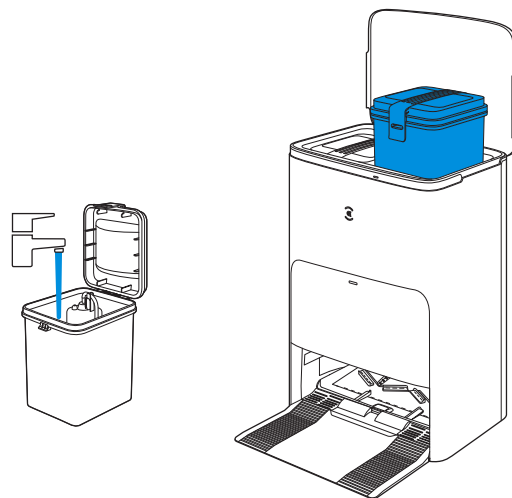
2 Amplasați stația

Asigurați-vă că în zona din jurul stației nu sunt obiecte, în special obiecte cu suprafețe care reflectă lumina.



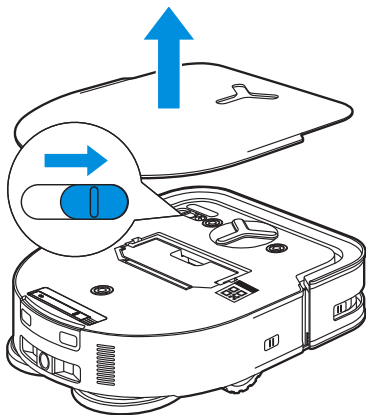
- Dacă există obiecte care reflectă lumina, precum oglinzi și plinte reflectorizante în apropierea stației, acoperiți-le ultimii 14 cm din partea de jos.
- Nu amplasați stația în lumina directă a soarelui.
- Amplasați stația într-un loc cu semnal Wi-Fi puternic.

3 Utilizarea rezervoarelor de apă



- Se recomandă utilizarea soluției de curățare ECOVACS pentru DEEBOT (comercializată separat) Utilizarea altor soluții de curățare poate duce la alunecarea robotului DEEBOT, blocarea rezervorului de apă și alte probleme.
- Compatibil cu modulul automat de umplere cu apă/de scurgere de la ECOVACS. Dacă doriți să-l achiziționați, vizitați aplicația ECOVACS HOME sau <https://www.ecovacs.com>.

4 Cuplarea sursei de alimentare

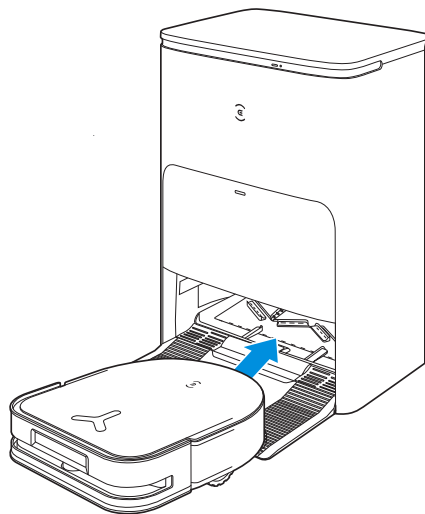


„I” = **PORNIT**, „O” = **OPRIT**.

- DEEBOT nu se încarcă când este oprit.
- Când DEEBOT nu este utilizat, se recomandă ca acesta să fie menținut pornit și în curs de încărcare.

5 Încărcați DEEBOT

Asigurați-vă că stația este conectată la sursa de alimentare. Utilizați aplicația ECOVACS HOME pentru a chema robotul DEEBOT să se întoarcă în stație, pentru a-l încărca.



- Se recomandă ca DEEBOT să înceapă curățarea de la stație. Nu mutați stația în timpul curățării.

6 Utilizarea DEEBOT

1. Creați o hartă

Dați comandă robotului DEEBOT să cartografieze prin intermediul aplicației ECOVACS HOME.

Când creați o hartă pentru prima dată, urmăriți robotul DEEBOT pentru a ajuta cu rezolvarea unor probleme minore.

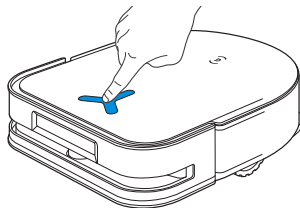
Când cartografiază, DEEBOT va explora spațiul din locuință în mod automat. Ruta de explorare poate fi diferită de ruta de curățare.

Stabiliți o limită virtuală din aplicație: Map (hartă) >  > Virtual Boundary (limită virtuală)

2. Începeți aspirarea

- În timpul curățării cu mopul, DEEBOT va recunoaște tipurile de podele. DEEBOT ridică automat mopul când întâlnește un covor. Nu utilizați robotul DEEBOT pe covoare mițoase sau cu fibre mai lungi de 10 mm. Se recomandă să îndoiiți covoarele cu fibre mai lungi de 10 mm în timpul procesului de curățare sau să setați zona ca astfel de covoare ca zonă interzisă prin stabilirea limitei virtuale în aplicația ECOVACS HOME.

Înainte de prima aspirare, asigurați-vă că DEEBOT este în stație și complet încărcat. Apăsăți butonul  de pe DEEBOT pentru pornire. Puteți utiliza și aplicația ECOVACS HOME pentru a porni DEEBOT.

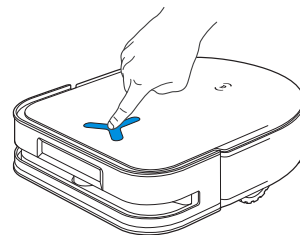


Notă:

- Nu îndepărtați frecvent lavetele mop lavabile.
- Nu folosiți cârpe sau alte obiecte astfel încât să zgâriați plăcile pentru laveta mop.
- Înlocuiți lavetele mop la timp, odată ce aplicația ECOVACS HOME vă notifică faptul că acestea trebuie înlocuite. Descoperiți mai multe accesorii în aplicația ECOVACS HOME sau de pe <https://www.ecovacs.com>.

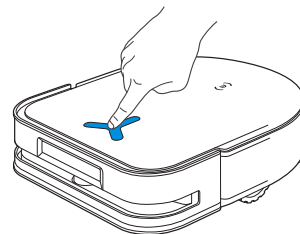
3. Întreruperea funcționării

Apăsăți butonul  de pe DEEBOT pentru a întrerupe aspirarea. Puteți utiliza și aplicația ECOVACS HOME pentru a întrerupe funcționarea DEEBOT.



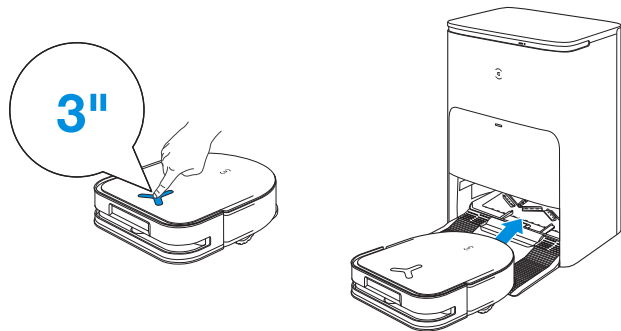
4. Reactivare

Indicatorul luminos se va stinge după ce funcționarea robotului DEEBOT a fost întreruptă timp de câteva minute. Apăsăți butonul  de pe DEEBOT pentru a-l reactiva. După ce funcționarea a fost oprită timp de circa 1 oră, DEEBOT poate intra în modul standby.



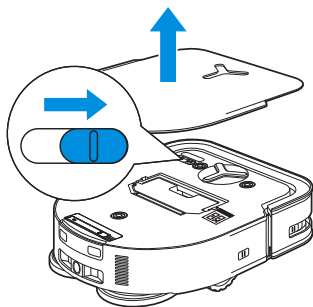
5. Întoarcerea în stație

Asigurați-vă că stația este conectată la sursa de alimentare. Utilizați aplicația ECOVACS HOME pentru a chema robotul DEEBOT să se întoarcă în stație, pentru a-l încărca.



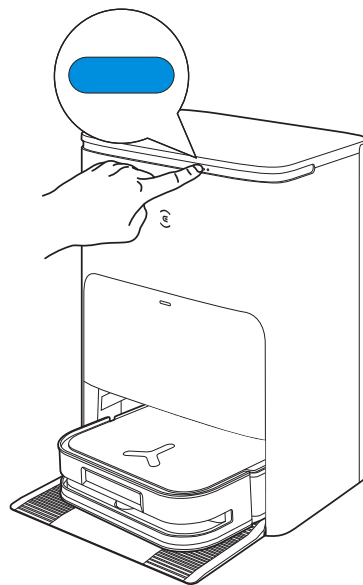
6. Mod inactivitate prelungită

DEEBOT va intra în modul inactivitate prelungită pentru a proteja bateria, dacă DEEBOT stă în afara stației timp de circa 5 ore. Oprii și reporniți robotul DEEBOT pentru a-l reactiva.



7 Stația

Când DEEBOT este în stație, apăsați scurt butonul  pentru pornire/pauză. Apăsați lung butonul  pentru auto-curățarea stației.



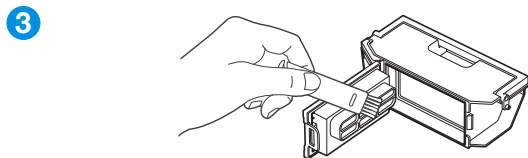
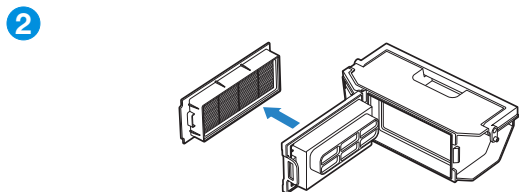
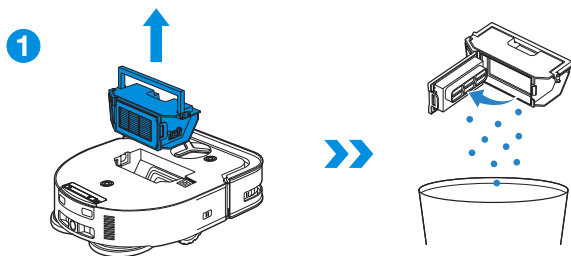
Întreținere periodică

Pentru a menține funcționarea DEEBOT la performante de vârf, efectuați operațiile de întreținere și înlocuiți piesele după următorul program:

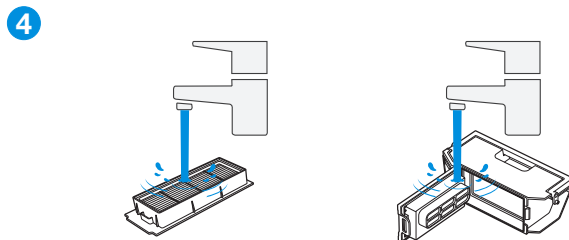
Componenta robotului	Frecvență de întreținere	Frecvență de înlocuire
Lavetă mop lavabilă	/	La fiecare 1-2 luni
Sac pentru praf	/	La fiecare 2-3 luni
Peria laterală	La fiecare 2 săptămâni	La fiecare 3-6 luni
Perie principală	Săptămânal	La fiecare 6-12 luni
Filtru	Săptămânal	La fiecare 3-6 luni
Senzor 3D TrueDetect Roată universală Senzori anti-cădere Senzori anti coliziune și bară de protecție Contacte de încărcare de pe DEEBOT Contacte de încărcare de pe stație Modul laser d-ToF	Cam la 1 lună	/
Tavă de spălare a mopului	Cam la 150 de zile	/
Rezervor de apă curată	La fiecare 3 luni	/
Rezervor de apă murdară	O dată pe lună	/
Compartiment pentru colectarea prafului	O dată pe lună	/
Stație OMNI	O dată pe lună	/

Notă: Descoperiți mai multe accesorii în aplicația ECOVACS HOME sau de pe <https://www.ecovacs.com>.

Întreținerea coșului pentru praf și a filtrelor

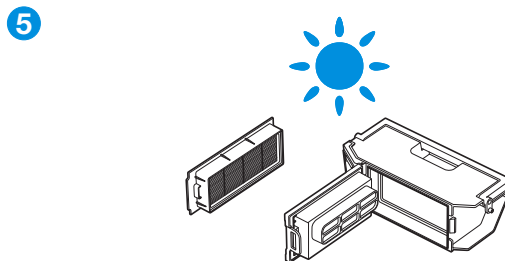


Descoperiți mai multe accesorii în aplicația ECOVACS HOME sau de pe <https://www.ecovacs.com>.



Notă:

- Clățiți cu apă filtrul, conform ilustrației de mai sus.
- Nu folosiți degetele sau o perie pentru a curăța filtrul.

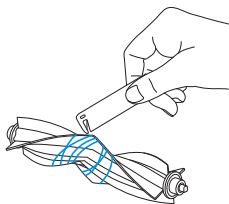
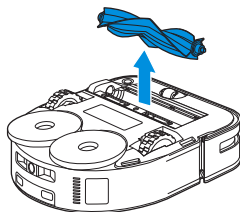
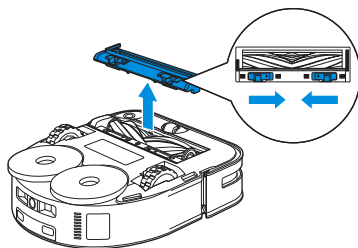


Notă: Uscați complet filtrul înainte de utilizare.

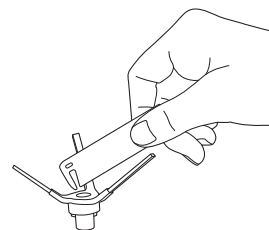
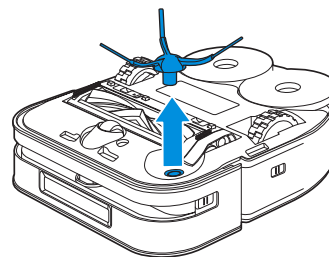
Descoperiți mai multe accesorii în aplicația ECOVACS HOME sau de pe <https://www.ecovacs.com>.

Întreținerea periei principale și a periiilor laterale

Perie



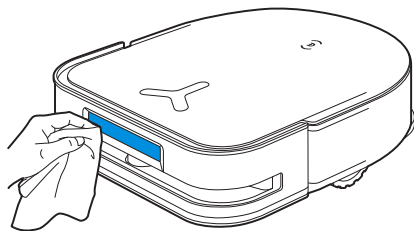
Peria laterală



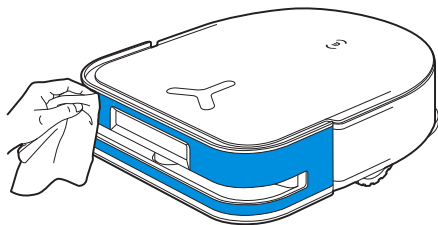
Descoperiți mai multe accesorii în aplicația ECOVACS HOME sau de pe <https://www.ecovacs.com>.

Întreținerea altor componente

1

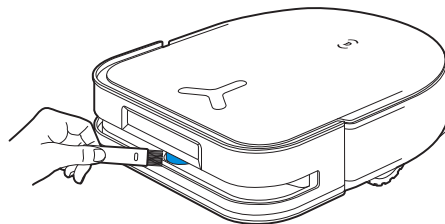


2



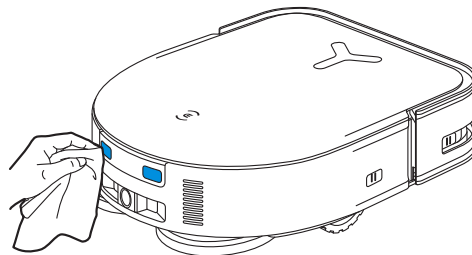
- Ștergeți componentele cu o lavetă curată și uscată. Evitați utilizarea spray-urilor de curățare sau a detergenților.

3

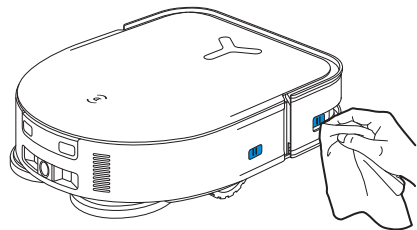


- Rotiți modulul pentru a curăța cu blândețe lentila.

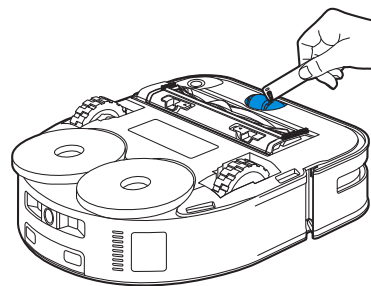
4



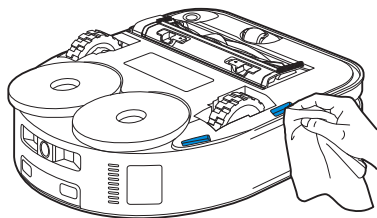
5



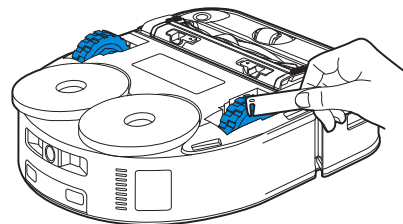
7



6



8



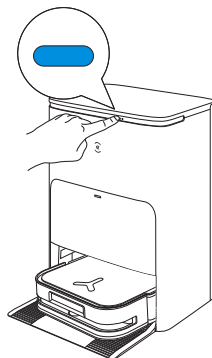
Descoperiți mai multe accesorii în aplicația ECOVACS HOME sau de pe <https://www.ecovacs.com>.

Întreținerea stației OMNI

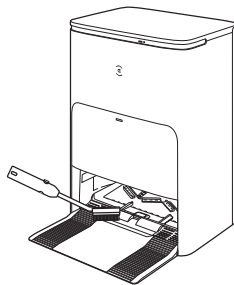
Notă:

- Nu activați auto-curățarea în timp ce DEEBOT funcționează.
- Dacă rămâne apă murdară în tava de spălare a mopului, stația va evacua mai întâi apa, după o apăsare lungă a butonului . Apăsați lung butonul  pentru a începe auto-curățarea.

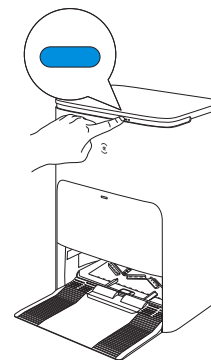
1. Apăsați lung butonul , timp de 3 secunde, pentru a începe auto-curățarea.



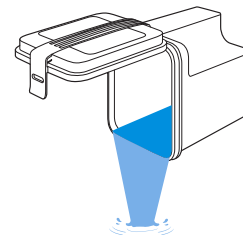
2. Curățați tava de spălare a mopului.



3. Stația va evacua automat apa din tavă.

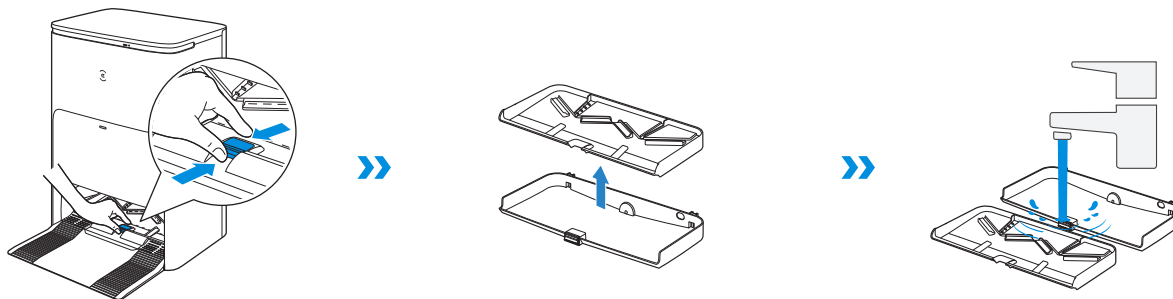


4. Goliți rezervorul de apă murdară.

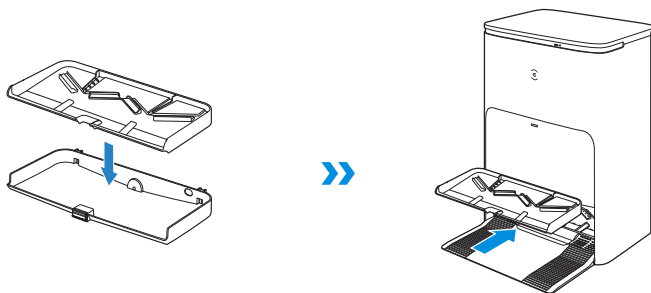


Întreținerea tăvii de spălare a mopului

1. Scoateți afară tava detașabilă și filtrul bazei pentru spălare.



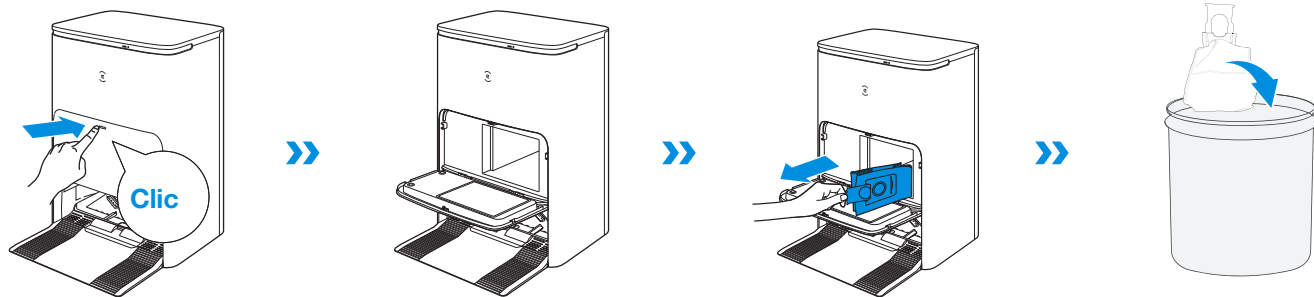
2. Instalați-le



Notă: Fixați bine tava de spălare a mopului, pentru a preveni defectiunile.

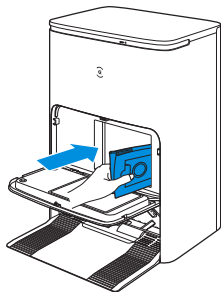
Întreținerea sacului pentru praf

1. Eliminați sacul pentru praf.

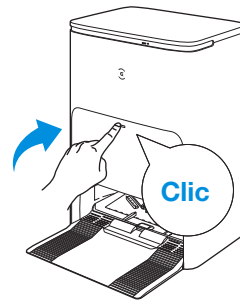


Țineți de mâner când ridicați sacul pentru praf, pentru a preveni eficient scurgerea prafului.

2. Curățați compartimentul pentru colectarea prafului cu o lavetă uscată și puneți un nou sac pentru praf înăuntru.

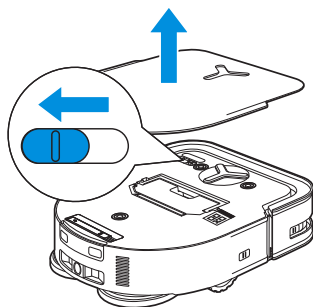


3. Închideți compartimentul pentru colectarea prafului.



DEPOZITARE

Încărcați complet și opriți robotul DEEBOT înainte de depozitare.
Reîncărcați-l la fiecare 1,5 luni pentru a preveni descărcarea excesivă a bateriei.



! Notă: • DEEBOT nu se încarcă când este oprit.

- Când DEEBOT nu este utilizat, se recomandă ca acesta să fie menținut pornit și în curs de încărcare.
- Este posibil ca DEEBOT să nu se încarce dacă bateria s-a descărcat excesiv sau nu a fost utilizată o perioadă îndelungată de timp. Pentru ajutor, contactați ECOVACS. Nu dezamblați bateria de unul singur.

Depanare

Nr.	Defecțiune	Cauze posibile	Soluții
1	DEEBOT nu se poate conecta la aplicația ECOVACS HOME.	S-a introdus un nume de utilizator sau o parolă incorectă pentru rețeaua Wi-Fi de domiciliu.	Introduceți numele de utilizator și parola corectă pentru rețeaua Wi-Fi de domiciliu.
		DEEBOT nu se află în raza semnalului Wi-Fi de domiciliu.	Asigurați-vă că DEEBOT se află în raza semnalului Wi-Fi de domiciliu. Încercați să stați cât mai aproape posibil de semnalul Wi-Fi.
		DEEBOT nu este în starea de configurare.	Apăsăți butonul de resetare pentru a conecta robotul DEEBOT la telefon prin Bluetooth. În caz de conexiune eșuată, apăsați butonul de resetare și butonul  pentru a vă conecta prin aplicația ECOVACS HOME.
		Nu există rețea Wi-Fi de domiciliu în lista de rețele Wi-Fi.	1. Verificați dacă numele rețelei Wi-Fi conține caractere speciale. Nu folosiți caractere speciale precum !@#& ¥%ℓ. 2. Nu folosiți o rețea de 5 Ghz.
		S-a instalat o aplicație greșită.	Descărcați și instalați aplicația ECOVACS HOME.
2	S-a pierdut harta.	Harta se poate pierde dacă mișcați robotul DEEBOT în timpul curățării.	Mutați robotul DEEBOT în fața stației pentru a recupera harta. Găsiți harta recreată în Map Management (gestionare hartă) și apăsați pe "Use This Map" (folosește această hartă) pentru a o recupera. Puteți bloca harta din aplicația ECOVACS HOME. Dacă această problemă persistă după ce ați încercat soluțiile de mai sus, reluați procesul de realizare a hărții.
3	Nu se poate crea harta mobilei în aplicație.	Mutarea robotului DEEBOT în timpul curățării poate duce la pierderea hărții.	Nu mutați robotul DEEBOT în timpul curățării.
		Curățarea în modul auto nu s-a încheiat.	Asigurați-vă că DEEBOT se întoarce automat la stație după curățare.
4	Peria laterală a robotului DEEBOT cade din locașul ei în timpul utilizării.	Peria laterală nu este instalată corespunzător.	Asigurați-vă că peria laterală face clic pe poziție.
5	Lipsă semnal. Robotul nu se poate întoarce la stație.	Stația este incorect amplasată.	Amplasați corect stația, conform instrucțiunilor din secțiunea [Încărcarea DEEBOT].
		Stația nu este alimentată cu energie electrică sau a fost mutată manual.	Verificați dacă stația este conectată la sursa de alimentare. Nu mutați stația manual.
		DEEBOT nu a început curățarea de la stație.	Se recomandă ca DEEBOT să înceapă curățarea de la stație.
		Traseul spre stația de încărcare este blocat. Spre exemplu, ușa camerei în care se află stația este închisă.	Mențineți traseul spre stația de încărcare liber.

Nr.	Defecțiuni	Cauze posibile	Soluții
6	DEEBOT revine la stație înainte de a termina operația de curățare.	Camera este atât de mare încât DEEBOT trebuie să se întoarcă pentru a se reincărca.	Activați funcția Continuous Cleaning (curățare continuă). Pentru mai multe detalii, urmați instrucțiunile din aplicație.
		DEEBOT nu poate accesa anumite zone blocate de mobilier sau bariere.	Ordonati zona care va fi curățată, așezând mobila și obiectele mici la locul lor.
7	DEEBOT nu se poate încărca.	DEEBOT nu este pornit.	Porniți DEEBOT.
		Contactele de încărcare ale robotului DEEBOT nu sunt conectate la contactele stației.	Asigurați-vă că robotul are contactele de încărcare conectate la contacte de încărcare ale stației și că  clipește. Verificați dacă contactele de încărcare ale DEEBOT și ale stației sunt murdare. Curățați aceste componente conform instrucțiunilor din secțiunea [Întreținere].
		Stația nu este conectată la sursa de alimentare.	Asigurați-vă că stația este conectată la sursa de alimentare.
8	Deplasarea este foarte zgomoasă în timpul curățării.	Peria laterală și peria flotantă din cauciuc sunt încurcate. Coșul pentru praf și filtrele sunt blocate.	Se recomandă curățarea periei laterale, a periei flotante din cauciuc, a coșului pentru praf, a filtrelor, etc. cu regularitate.
		DEEBOT este în modul Max.	Comutați pe modul Standard.
9	DEEBOT se blochează în timpul funcționării și se oprește.	DEEBOT s-a încurcat în obiecte de pe podea (cabluri electrice, perdele, franjuri de covoare etc.)	DEEBOT va încerca diferite modalități pentru a se elibera singur. Dacă nu reușește, eliminați manual obstacolele și reîncercați.
		DEEBOT poate fi blocat sub mobilier, cu o intrare cu înălțime similară.	Setați o barieră fizică sau setați o limită virtuală în aplicația ECOVACS HOME.
		DEEBOT este blocat într-un spațiu îngust.	Faceți ordine în locuință. Sau setați o barieră fizică. Sau setați o limită virtuală în aplicația ECOVACS HOME.
10	Următoarele probleme apar când DEEBOT funcționează: traseu de curățare dezorganizat, devieri de la traseul de curățare, curățare repetată, sau omiterea unor suprafețe mici de curățat. (Dacă există o suprafață mare care nu a fost curățată temporar, DEEBOT va curăța automat zona omisă. Uneori, DEEBOT reintră într-o cameră curățată, ceea ce poate să nu reprezinte o curățare repetată, ci încercarea robotului DEEBOT de a identifica eventuale zone omise.)	Obiecte precum cabluri și papuci de casă, așezate pe podea, blochează robotul DEEBOT.	Puneți în ordine obiectele împrăștiate pe jos, cum sunt firele și papucii de casă, înainte de curățare. Dacă există zone omise, DEEBOT le va curăța de unul singur, deci nu interveniți (de exemplu, prin mutarea robotului DEEBOT sau blocarea traseului).
		Este posibil ca roțile motrice să alunece pe podea când DEEBOT trece peste diferențe de nivel, profile de trecere și praguri de uși, afectând astfel abilitatea lui de a aprecia spațiul din locuință.	Se recomandă să închideți ușa acestei zone și să o curățați separat. După curățare, DEEBOT se va întoarce la locația de pornire. Folosiți robotul cu încredere.
		Funcționarea pe podele proaspăt ceruite și lustruite sau pe plăci netede, ceea ce duce la o frecare mai mică între roțile motrice și podea.	Așteptați ca ceara să se usuce înainte de curățare.
		Datorită diferitelor spații din locuință, unele zone nu pot fi curățate.	Eliberați spațiul din locuință pentru a vă asigura că DEEBOT poate intra pentru curățare.

Nr.	Defecțiune	Cauze posibile	Soluții
11	Întârzieri la controlul de la distanță.	Semnalul Wi-Fi este slab, ceea ce face ca filmarea să se încarce lent.	Folosiți robotul DEEBOT în zone cu semnal Wi-Fi bun.
12	După ce se întoarce la stație, DEEBOT nu golește coșul pentru praf.	Funcția de golire automată nu a fost activată din aplicația ECOVACS HOME.	Activați funcția de golire automată din aplicația ECOVACS HOME.
		Sacul pentru praf nu este instalat în stație.	Instalați sacul pentru praf și închideți compartimentul pentru colectarea prafului.
		Este posibil ca așezarea manuală a robotului DEEBOT înapoi în stație să nu declanșeze funcția de golire automată.	Se recomandă să-l lăsați pe DEEBOT să se întoarcă singur la stație. Nu-l mișcați manual.
		În modul Nu deranjați, DEEBOT nu va goli praful după ce se întoarce înapoi la stație.	Dezactivați modul Nu deranjați din aplicația ECOVACS HOME sau porniți manual golirea prafului.
		Stația detectează o scădere a eficienței de golire.	Înlocuiți sacul pentru praf conform instrucțiunilor din secțiunea [Întreținere] și închideți compartimentul pentru colectarea prafului. Dacă sacul pentru praf nu este plin când sunteți notificat de aplicația ECOVACS HOME, îl puteți pune înapoi la loc.
		Dacă au fost excluse cauzele posibile de mai sus, e posibil ca componentele stației să funcționeze necorespunzător.	Pentru ajutor, contactați Serviciul de Asistență pentru Clienți.
13	Robotul DEEBOT nu reușește să golească coșul pentru praf.	Stația detectează o scădere a eficienței de golire.	Înlocuiți sacul pentru praf conform instrucțiunilor din secțiunea [Întreținere] și închideți compartimentul pentru colectarea prafului. Dacă sacul pentru praf nu este plin când sunteți notificat de aplicația ECOVACS HOME, îl puteți pune înapoi la loc.
		Ieșirea coșului pentru praf este obturată de corpuri străine.	Scoateți coșul pentru praf și îndepărtați obiectele străine de pe ieșire.
14	Partea interioară a compartimentului pentru colectarea prafului este murdară.	Particulele fine sunt absorbite pe partea interioară a compartimentului pentru colectarea prafului, prin sacul pentru praf.	Curățați partea interioară a compartimentului pentru colectarea prafului.
		Sacul pentru praf este rupt.	Verificați sacul pentru praf. Înlocuiți-l.
15	Apar scurgeri de praf în timpul funcționării.	Ieșirea coșului pentru praf este obturată de corpuri străine.	Scoateți coșul pentru praf și îndepărtați obiectele străine de pe ieșire.
16	Placa pentru laveta mop nu se poate roti.	Placa pentru laveta mop nu este instalată corect.	Instalați corect placa pentru laveta mop. Sunetul Clic indică o instalare corectă
		Placa pentru laveta mop este blocată de corpuri străine.	Îndepărtați corpurile străine.
17	DEEBOT nu răspunde la instrucțiunile stației.	DEEBOT nu este în stație.	Asigurați-vă că DEEBOT este în stație.

Nr.	Defecțiuni	Cauze posibile	Soluții
18	Roțile motrice sunt blocate.	Roțile motrice sunt blocate de corpuri străine.	Rotiți și apăsați roțile motrice pentru a verifica dacă există corpuri străine înfășurate sau blocate. Dacă există vreun corp străin, îndepărtați-l cât mai repede. Dacă problema persistă, contactați Serviciul de Asistență Clienți pentru ajutor.
19	Când tava de spălare a mopului este plină cu apă și apa nu poate fi evacuată, notificarea vocală raportează faptul că tava de spălare a mopului este plină.	Rezervorul de apă murdară nu este instalat corespunzător.	Împingeți ușor în jos rezervorul de apă murdară pentru a vă asigura că este corect instalat.
		Dopurile de etanșare din rezervorul de apă murdară nu sunt instalate corespunzător.	Asigurați-vă că dopurile de etanșare sunt corect instalate.
		Stația nu poate evacua apa în mod normal.	Apăsați lung butonul  pentru a vedea dacă stația poate aspira apa în mod normal. Dacă apa este aspirată cu succes, ștergeți senzorul de preaplin al tăvii de spălare a mopului. Dacă stația nu reușește să aspire apa, verificați dacă între rezervorul de apă murdară și stație se găsesc corpuri străine și îndepărtați-le.
		Portul de aspirare al tăvii de spălare a mopului este obturat de corpuri străine.	Asigurați-vă că nu sunt corpuri străine în portul de aspirare al tăvii de spălare a mopului.
		Notificarea vocală persistă și după ce soluțiile de mai sus au fost încercate.	Opriți și reporniți stația. Dacă problema persistă, contactați Serviciul de Asistență Clienți pentru ajutor.
		Tava de spălare a mopului și filtrul bazei sunt murdare	Spălați tava de spălare a mopului și filtrul bazei cu apă curată.

Specificații tehnice

Model	DDX19
Tensiune nominală de intrare	20 V === 2 A
Timp de încărcare	5 ore
Model stație	CH2358
Tensiune nominală de intrare	220-240 V ~ 50-60 Hz
Tensiune și curent nominale de ieșire	20 V === 2 A
Curent nominal de intrare (încărcare)	0,5 A
Putere (golire)	1000 W
Putere (apă caldă mop de curățare)	1650 W
Banda de frecvență de funcționare	2.400-2.483,5 MHz
Puterea radiată izotropă eficientă maximă	Bluetooth LE: 9 dBm
	2,4 GHz Wi-Fi: 19 dBm

Notă: Specificațiile tehnice și de design se pot modifica pentru îmbunătățirea continuă a produsului. Descoperiți mai multe accesorii pe <https://www.ecovacs.com>.

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd.

No.518 Songwei Road, Wusongjiang Industry Park, Guoxiang Street,
Wuzhong District, Suzhou, Jiangsu, China.

451-2357-0802